



2010-09-27

Canadian Nuclear Safety Commission
(CNSC)

Commission canadienne de sûreté nucléaire
(CCSN)

**UPDATED
PUBLIC HEARINGS AGENDA**

**MISE À JOUR
ORDRE DU JOUR DES
AUDIENCES PUBLIQUES**

Date: Tuesday, September 28, 2010
Time: 1:00 p.m.
Subject: Application from Bruce Power

Date: Wednesday, September 29, 2010
Time: 8:30 a.m.
Subject: Application from Bruce Power

Date: Thursday, September 30, 2010
Time: 9:00 a.m.
Subject: Application from GE Hitachi

Location: Public Hearing Room
14th floor
280 Slater Street
Ottawa, Ontario

Commission
Member
Document
(CMD)
Document à
l'intention des
commissaires

date : Le mardi 28 septembre 2010
heure : 13 h 00
sujet : Demande de Bruce Power

date : Le mercredi 29 septembre 2010
heure : 8 h 30
sujet : Demande de Bruce Power

date : Le jeudi 30 septembre 2010
heure : 9 h 00
sujet : Demande de GE Hitachi

endroit : Salle d'audiences publiques
14^e étage
280, rue Slater
Ottawa (Ontario)

The hearings will be webcasted live on
nuclearsafety.gc.ca

Les audiences seront webdiffusées en direct à
suretenucleaire.gc.ca

**TUESDAY, SEPTEMBER 28, 2010
TIME: 1:00 P.M.**

**LE MARDI 28 SEPTEMBRE 2010
HEURE : 13 H 00**

1. Opening remarks
2. Adoption of Agenda
 - 10-H16
 - 10-H16.A
 - 10-H16.B
 - 10-H16.C

1. Ouverture
2. Adoption de l'ordre du jour

3. **ONE-DAY HEARING**
DATE: SEPTEMBER 28, 2010
TIME: 1:00 P.M.

Bruce Power Inc. :

Application for a licence to package and transport under special arrangement 16 steam generators to Sweden

- Oral presentation by Bruce Power Inc. 10-H19.1
10-H19.1A
- Oral presentation by CNSC staff 10-H19
10-H19.B
10-H19.C
[CMD 10-H19.A contains prescribed security information and is not publicly available] 10-H19.A
- Oral presentation by Studsvik Nuclear AB 10-H19.2
- Oral presentation by Sierra Club Canada 10-H19.3
- Oral presentation by Sharen Skelly Kolohon 10-H19.4
- Oral presentation by Donald Tim Seitz 10-H19.5
- Oral presentation by the Nuclear Information and Resource Service 10-H19.7
- Oral presentation by the Bruce Peninsula Environment Group 10-H19.9
10-H19.9A

3. **AUDIENCE D'UNE JOURNÉE**
DATE : 28 SEPTEMBRE 2010
HEURE : 13 h 00

Bruce Power Inc. :

Demande de permis pour l'emballage et le transport de 16 générateurs de vapeur vers la Suède sous arrangement spécial

- Exposé oral par Bruce Power Inc.
- Exposé oral par le personnel de la CCSN
[Le CMD 10-H19.A contient des renseignements réglementés qui portent sur la sécurité et n'est pas accessible au public]
- Exposé oral par Studsvik Nuclear AB
- Exposé oral par le Club Sierra Canada
- Exposé oral par Sharen Skelly Kolohon
- Exposé oral par Donald Tim Seitz
- Exposé oral par le Nuclear Information and Resource Service
- Exposé oral par le Bruce Peninsula Environment Group

- | | | |
|---|-------------------------|---|
| • Oral presentation by John Miller | 10-H19.11 | • Exposé oral par John Miller |
| • Oral presentation by Great Lakes and St. Lawrence Cities Initiative | 10-H19.19
10-H19.19A | • Exposé oral par l'Alliance des villes des Grands Lacs et du Saint-Laurent |
| • Oral presentation by the Michigan Sierra Club | 10-H19.20 | • Exposé oral par le Michigan Sierra Club |
| • Oral presentation by the City of Owen Sound | 10-H19.73
10-H19.73A | • Exposé oral par la ville d'Owen Sound |

**Adjournment until 8:30 A.M.,
Wednesday, September 29, 2010**

**Ajournement des travaux. La séance
reprendra à 8 h 30 le mercredi
29 septembre 2010**

WEDNESDAY, SEPTEMBER 29, 2010
TIME: 8:30 A.M.

LE MERCREDI 29 SEPTEMBRE 2010
HEURE : 8 H 30

- | | | |
|---|-------------------------|---|
| • Oral presentation by the Saugeen Ojibway Nations | 10-H19.12 | • Exposé oral par les Saugeen Ojibway Nations |
| • Oral presentation by the Union of Ontario Indians Inc. | 10-H19.13 | • Exposé oral par l'Union of Ontario Indians Inc. |
| • Oral presentation by the Bruce County Council | 10-H19.6 | • Exposé oral par le Bruce County Council |
| • Oral presentation by Patricia Lawson | 10-H19.8
10-H19.8A | • Exposé oral par Patricia Lawson |
| • Oral presentation by the Swedish Environmental Movement's Nuclear Waste Secretariat | 10-H19.10 | • Exposé oral par le Swedish Environmental Movement's Nuclear Waste Secretariat |
| • Oral presentation by the Council of Canadians | 10-H19.14
10-H19.14A | • Exposé oral par le Conseil des canadiens |
| • Oral presentation by the Provincial Council of Women of Ontario | 10-H19.15 | • Exposé oral par le Provincial Council of Women of Ontario |
| • Oral presentation by the Canadian Environmental Law Association | 10-H19.16 | • Exposé oral par l'Association canadienne du droit de l'environnement |
| • Oral presentation by Penny Sanger | 10-H19.17 | • Exposé oral par Penny Sanger |
| • Oral presentation by the Town of The Blue Mountains | 10-H19.18 | • Exposé oral par Town of The Blue Mountains |
| • Oral presentation by Chaitanya Kalevar, Just One World | 10-H19.21
10-H19.21A | • Exposé oral par Chaitanya Kalevar, Just One World |

- | | | |
|--|--------------------------------|--|
| • Oral presentation by the Power Workers' Union | 10-H19.22 | • Exposé oral par le Syndicat des travailleurs et travailleuse du secteur énergétique |
| • Oral presentation by Lorraine Rekmans, Aboriginal Affairs Critic for the Green Party of Canada | 10-H19.23 | • Exposé oral par Lorraine Rekmans, porte-parole du Parti Vert du Canada en matière d'affaires autochtones |
| • Oral presentation by Janet McNeill | 10-H19.24 | • Exposé oral par Janet McNeill |
| • Oral presentation by Lake Ontario Waterkeeper | 10-H19.25 | • Exposé oral par Lake Ontario Waterkeeper |
| • Oral presentation by the Coalition for Nuclear Free Alberta | 10-H19.26 | • Exposé oral par la Coalition for Nuclear Free Alberta |
| • Oral presentation by Lynn Jones | 10-H19.27 | • Exposé oral par Lynn Jones |
| • Oral presentation by the Concerned Citizens of Renfrew County | 10-H19.28
10-H19.28A | • Exposé oral par le Concerned Citizens of Renfrew County |
| • Oral presentation by the Port Hope Community Health Concerns Committee | 10-H19.30 | • Exposé oral par le Port Hope Community Health Concerns Committee |
| • Oral presentation by the Coalition for a Nuclear-Free Great Lakes | 10-H19.31 | • Exposé oral par la Coalition for a Nuclear-Free Great Lakes |
| • Oral presentation by Alfred C. Meyer | 10-H19.32 | • Exposé oral par Alfred C. Meyer |
| • Oral presentation by Beyond Nuclear | 10-H19.33 | • Exposé oral par Beyond Nuclear |

- | | | |
|--|-------------------------|---|
| • Oral presentation by Citizens for Alternatives to Chemical Contamination | 10-H19.34
10-H19.34A | • Exposé oral par Citizens for Alternatives to Chemical Contamination |
| • Oral presentation by Northwatch | 10-H19.35 | • Exposé oral par Northwatch |
| • Oral presentation by Mouvement Vert Mauricie | 10-H19.36 | • Exposé oral par Mouvement Vert Mauricie |
| • Oral presentation by the Canadian Coalition for Nuclear Responsibility | 10-H19.37
10-H19.37A | • Exposé oral par la Canadian Coalition for Nuclear Responsibility |
| • Oral presentation by the Physicians for Global Survival | 10-H19.38 | • Exposé oral par les Médecins pour la survie mondiale |
| • Oral presentation by Erika Simpson and Gordon Edwards | 10-H19.75 | • Exposé oral par Erika Simpson et Gordon Edwards |
| • Oral presentation by the City of Amqui | 10-H19.76
10-H19.76A | • Exposé oral par la ville d'Amqui |
| • Written submission from Anabel Dwyer | 10-H19.29 | • Mémoire de Anabel Dwyer |
| • Written submission from Elaine Hughes | 10-H19.39 | • Mémoire de Elaine Hughes |
| • Written submission from William Terence Tufts | 10-H19.40 | • Mémoire de William Terence Tufts |
| • Written submission from James Brophy | 10-H19.41 | • Mémoire de James Brophy |
| • Written submission from Patricia Hunte-Cusack | 10-H19.42 | • Mémoire de Patricia Hunte-Cusack |
| • Written submission from the Municipality of Arran-Elderslie | 10-H19.43 | • Mémoire de la municipalité d'Arran-Elderslie |
| • Written submission from Stefan Kodet | 10-H19.44 | • Mémoire de Stefan Kodet |
| • Written submission from | 10-H19.45 | • Mémoire de |

Rosalie Bertell

Rosalie Bertell

- | | | | | |
|---|---|-----------|---|--|
| • | Written submission from the Port Colborne Fire & Emergency Services | 10-H19.46 | • | Mémoire de Port Colborne Fire & Emergency Services |
| • | Written submission from Andrea Guay | 10-H19.47 | • | Mémoire de Andrea Guay |
| • | Written submission from Doris A. Arnold | 10-H19.48 | • | Mémoire de Doris A. Arnold |
| • | Written submission from Victor Lau | 10-H19.49 | • | Mémoire de Victor Lau |
| • | Written submission from Wanda Laurin | 10-H19.50 | • | Mémoire de Wanda Laurin |
| • | Written submission from Marcie Lane | 10-H19.51 | • | Mémoire de Marcie Lane |
| • | Written submission from the Township of Georgian Bluffs | 10-H19.52 | • | Mémoire du Township of Georgian Bluffs |
| • | Written submission from the Municipality of Kincardine | 10-H19.53 | • | Mémoire de la municipalité de Kincardine |
| • | Written submission from the South Bruce Impact Advisory Committee | 10-H19.54 | • | Mémoire du South Bruce Impact Advisory Committee |
| • | Written submission from Shirley Farlinger, International Institute of Concern for Public Health | 10-H19.55 | • | Mémoire de Shirley Farlinger, International Institute of Concern for Public Health |
| • | Written submission from Margaret Gaviller | 10-H19.56 | • | Mémoire de Margaret Gaviller |
| • | Written submission from Susan Michetti | 10-H19.57 | • | Mémoire de Susan Michetti |

- | | | |
|--|--------------------------------|--|
| • Written submission from Linda Murphy | 10-H19.58 | • Mémoire de Linda Murphy |
| • Written submission from the Historic Saugeen Métis | 10-H19.59 | • Mémoire de Historic Saugeen Métis |
| • Written submission from the Town of Saugeen Shores | 10-H19.60 | • Mémoire de la ville de Saugeen Shores |
| • Written submission from Teresa Kurtzhall | 10-H19.61 | • Mémoire de Teresa Kurtzhall |
| • Written submission from Jennifer Tsun | 10-H19.62 | • Mémoire de Jennifer Tsun |
| • Written submission from Wilbert (Will) Gerlach | 10-H19.63 | • Mémoire de Wilbert (Will) Gerlach |
| • Written submission from Glenn R. Sutton | 10-H19.64 | • Mémoire de Glenn R. Sutton |
| • Written submission from James V. Penna | 10-H19.65 | • Mémoire de James V. Penna |
| • Written submission from Sanford Haskill Farms | 10-H19.66 | • Mémoire de Sandford Haskill Farms |
| • Written submission from Darlene Buckingham | 10-H19.67 | • Mémoire de Darlene Buckingham |
| • Written submission from Bill Adamson | 10-H19.68
10-H19.68A | • Mémoire de Bill Adamson |
| • Written submission from the Grey Bruce Board of Health | 10-H19.69 | • Mémoire du Grey Bruce Board of Health |
| • Written submission from the Canadian Nuclear Workers' Council and the Grey-Bruce District Labour Council | 10-H19.70 | • Mémoire du Conseil canadien des travailleurs du nucléaire et du Conseil des travailleurs du district de Grey-Bruce |

- | | | |
|--|-----------|--|
| • Written submission from the Mohawk Council of Akwesasne | 10-H19.71 | • Mémoire du Conseil des Mohawks d'Akwesasne |
| • Written submission from Philippa Lawson | 10-H19.72 | • Mémoire de Philippa Lawson |
| • Written submission from Morgan Lindsey | 10-H19.74 | • Mémoire de Morgan Lindsey |
| • Written submission from the Grey County Council | 10-H19.77 | • Mémoire du Conseil du comté de Grey |
| • Written submission from the Alliance for the Great Lakes | 10-H19.78 | • Mémoire de l'Alliance for the Great Lakes |
| • Written submission from David Huntley | 10-H19.79 | • Mémoire de David Huntley |

**Adjournment until 9:00 A.M.,
Thursday, September 30, 2010**

**Ajournement des travaux. La séance
reprendra à 9 h 00 le jeudi
30 septembre 2010**

THURSDAY, SEPTEMBER 30, 2010
TIME: 9:00 A.M.

LE JEUDI 30 SEPTEMBRE 2010
HEURE : 9 H 00

4. **HEARING DAY ONE**
DATE: SEPTEMBER 30, 2010
TIME: 9:00 A.M.
[Day 2 is scheduled for
December 8, 2010 in Ottawa]

4. **PREMIER JOUR DE L'AUDIENCE**
DATE : 30 SEPTEMBRE 2010
HEURE : 9 h 00
[Le 2^e jour est prévu pour
le 8 décembre 2010 à Ottawa]

**GE Hitachi Nuclear Energy
Canada Inc. (GE-Hitachi):**
Application for the renewal of the
licences for its Toronto and
Peterborough facilities in Ontario

**GE Hitachi Nuclear Energy
Canada Inc. (GE-Hitachi) :**
Demande pour le renouvellement des
permis pour ses installations situées à
Toronto et Peterborough en Ontario

- Oral presentation by
GE-Hitachi 10-H17.1
10-H17.1A
 - Oral presentation by
CNSC staff 10-H17
- [CMD 10-H17.A contains prescribed
security information and is not publicly
available] 10-H17.A

- Exposé oral par
GE-Hitachi
 - Exposé oral par le
personnel de la CCSN
- [Le CMD 10-H17.A contient des
renseignements réglementés qui portent
sur la sécurité et n'est pas accessible au
public]

5. **CLOSING**

5. **CLÔTURE**